



Große Beschwerdekammer

Enlarged Board of Appeal

Grande Chambre de recours

**Geschäftsverteilungsplan
der Großen Beschwerde-
kammer für das
Jahr 2011**

**Business distribution
scheme of the Enlarged
Board of Appeal for the
year 2011**

**Plan de répartition des
affaires de la Grande
Chambre de recours pour
l'année 2011**

Die Große Beschwerdekammer,

The Enlarged Board of Appeal,

La Grande Chambre de recours

gestützt auf Regel 13 Absatz 1 der
Ausführungsordnung zum
Europäischen Patentübereinkommen

having regard to Rule 13,
paragraph 1, of the Implementing
Regulations to the European Patent
Convention,

vu la règle 13, paragraphe 1 du
règlement d'exécution de la
Convention sur le brevet européen,

und auf Artikel 2 Absatz 1 der
Verfahrensordnung der Großen
Beschwerdekammer,

and to Article 2, paragraph 1, of the
Rules of Procedure of the Enlarged
Board of Appeal,

et l'article 2, paragraphe 1 du
règlement de procédure de la Grande
Chambre de recours,

beschließt nachfolgende
Änderung des Geschäftsver-
teilungsplans vom 3. Dezember 2010,
in der Fassung der Änderungs-
beschlüsse vom 1. April und
1. August 2011:

hereby decides the following
amendments to the business
distribution scheme of
3 December 2010, as amended
on 1 April and 1 August 2011:

arrête suivante la modification
du plan de répartition des affaires
du 3 décembre 2010, tel que modifié
le 1^{er} avril et le 1^{er} août 2011 :

Mit Wirkung vom 1. Dezember 2011:

With effect from 1 December 2011:

Avec effet à compter du
1^{er} décembre 2011 :

**Artikel 1 (1)
Artikel 2 (1) a)
Artikel 5**

erhalten unter 'Vorsitzender' folgende
Fassung:

**Article 1(1)
Article 2(1)(a)
Article 5**

will read, under the point 'Chairman':

**l'Article 1(1)
l'Article 2(1)a)
l'Article 5**

prendront sous le point 'Président' la
teneur suivante :

Vorsitzender:

Peter Messerli (bis 30.11.2011)
Wim van der Eijk (ab 1.12.2011)

Chairman:

Peter Messerli (until 30.11.2011)
Wim van der Eijk (as from 1.12.2011)

Président :

Peter Messerli (jusqu'au 30.11.2011)
Wim van der Eijk (à compter du
1.12.2011)

Geschehen zu München am
10. November 2011

Done at Munich on
10 November 2011

Fait à Munich, le
10 novembre 2011

Für die Große Beschwerdekammer
Der Vorsitzende

For the Enlarged Board of Appeal
The Chairman

Pour la Grande Chambre de recours
Le Président


P. Messerli